



**AJUNTAMENT
DE TORELLÓ**

**ÀREA D'ECONOMIA I HISENDA
SECRETARIA**

Núm Exp: **X2026001924**

**Acta de la Sessió Ordinària del Ple de l'Ajuntament de Torelló, celebrada el dia
30 de març de 2026**

Identificació de la sessió:

Òrgan: Ple

Núm.: X2026001924

Caràcter: Sessió Ordinària

Data inici: 30 de març de 2026 **Horari:**
de les 19:01 h a les 21:36 h **Lloc:** Sala
noble de Can Parrella.

Hi assisteixen:

1.- Grup Municipal d'ERC-JpT-AM:

*Sr. Marçal Ortuño Jolis, Alcalde, Vota

*Sra. Josefa Pérez Bermúdez, Regidora delegada de Serveis Generals, Hisenda,
Tecnologies d'Informació i Recursos Humans, Vota

*Sr. David Sánchez Valderrama, Regidor delegat d'Urbanisme, manteniment i
Infraestructures, Serveis Públics i Medi Ambient, Vota

*Sra. Núria Montanyà Tanyà, Regidora delegada de Benestar Social, Educació ,
Habitatge i Salut Pública, Vota

*Sra. Elisabet Viñas Villena, Regidora delegada de Seguretat i Civisme i Mobilitat, Vota

*Sr. Marc Tienda Casas, Regidor delegat de Cultura, Joventut, i Participació
Ciutadana, Vota

*Montserrat Benedé González, Regidora delegada de Promoció Econòmica i Transició
Energètica, Vota

*Sra. Montserrat Tort Vivet, Regidora delegada d'Esports, Comerç i Turisme, Vota

2.- Grup municipal CUP-SP-AMUNT:

*Sra. M. Àngels Casals Font, Regidora, Vota

*Sra. Noemí Pantoja Rodríguez, Regidora, Vota

*Sra. Mercè Piqué Camprubí, Regidora, Vota

3.- Grup municipal del PSC-CP:

*Sra. Roser Roma Corominas, Regidora, Vota

*Sr. Felipe Sánchez Martínez, Regidor, Vota

*Sr. Cristian Serrat Fernández, Regidor, Vota

4.- Grup municipal JXCAT-JUNTS:

*Sr. Jordi Rosell Plajats, Regidor, Vota

*Sr. Miquel Pietx Grau, Regidor/a, Vota

*Sr. Enric Font Martí, Regidor, Vota



*Laura Goula Colomer, Secretària

ORDRE DEL DIA

1.- ACTES PENDENTS D'APROVAR

1.1.- Acta de la sessió ordinària del dia 23 de febrer de 2026

2.- PROPOSTES

2.1.- BENESTAR SOCIAL - POLÍTIQUES D'IGUALTAT - Aprovació del Pla Intern d'Igualtat de Gènere de l'Ajuntament de Torelló 2026-2029 – X2026001702

2.2.- CULTURA - Aprovació del Reglament regulador del Gegants i Nans de Torelló - X2026001593

2.3.- HISENDA - Aprovar l'expedient de modificació de pressupost núm. 12/2026, per suplement de crèdit amb càrrec a baixes de crèdit del fons de contingència i altres partides no compromeses X2026001751

2.4.- HISENDA - Aprovar l'expedient de modificació de pressupost núm. 13/2026, per crèdits extraordinaris – X2026001766

2.5.- HISENDA - Aprovar l'expedient de modificació de pressupost núm. 14/2026, per suplement de crèdit amb càrrec a baixes de crèdit de partides no compromeses - X2026001883

2.6.- HISENDA - Aprovar l'expedient de modificació de pressupost núm. 15/2026, per crèdits extraordinaris - X2026001988

2.7.- SECRETARIA - Modificació del Reglament regulador de celebracions de casaments civils de l'Ajuntament de Torelló - X2025005702

3.- CONTROL DE L'ACCIÓ DE GOVERN

3.1.- GRUP MUNICIPAL DEL PSC-CP - Moció per al restabliment de la inscripció de naixements al municipi del domicili dels progenitors – X2026002042

3.2.- GRUP MUNICIPAL DEL PSC-CP - Moció per a la defensa del dret internacional, la desescalada del conflicte a l'orient mitjà i la preparació de respostes davant les seves conseqüències – X2026002043

3.3.- GRUP MUNICIPAL DEL PSC-CP - Moció per l'eliminació de la discriminació Racial - X2026002044

3.4.- GRUP MUNICIPAL DE LA CUP Torelló Som Poble - Moció de suport a les mobilitzacions de la comunitat educativa i per un acord just per a l'educació pública – X2026002080

3.5.- TOTS ELS GRUPS MUNICIPALS (ERC-JpT-AM, CUP-SP-AMUNT , PSC-CP i Jxcat-JUNTS) - Moció de suport a la iniciativa legislativa popular (ILP) per a la millora de l'educació infantil 0-3 anys, impulsada per la plataforma "0-3, On tot comença" - X2026002116

3.6.- DONAR COMPTE AL PLE dels decrets de l'alcaldia que s'han aprovat des de l'última sessió plenària - X 2026001969

3.7.- DONAR COMPTE AL PLE de les actes de la Junta de Govern Local que s'han aprovat des de l'última sessió plenària - X2026001971

3.8.- ECONOMIA I HISENDA - Donar compte al ple del Decret d'alcaldia número 2026DECR000966 de data 18/03/2025 d'aprovació dels plans pressupostaris a mitjà termini 2027-2029 - X2026001827

4.- PROPOSTES URGENTS



AJUNTAMENT
DE TORELLÓ

5.- PRECS I PREGUNTES

6.- INFORMACIONS

Desenvolupament de la sessió

1.0.- ACTES PENDENTS D'APROVAR

<https://actes.torello.cat/session/sessionDetail/8a8180889d1885ff019d244108bf0000?startAt=0.0&endsAt=33.0>

1.1.- Acta de la sessió ordinària del dia 23 de febrer de 2026

L'acta s'aprova per unanimitat dels membres assistents, sense modificacions

2.0.- PROPOSTES

2.1.- BENESTAR SOCIAL - POLÍTIQUES D'IGUALTAT - Aprovació del Pla Intern d'Igualtat de Gènere de l'Ajuntament de Torelló 2026-2029 – X2026001702

<https://actes.torello.cat/session/sessionDetail/8a8180889d1885ff019d244108bf0000?startAt=33.0&endsAt=533.0>

RELACIÓ DE FETS:

El present Pla intern d'igualtat de gènere és el segon que s'elabora a l'Ajuntament de Torelló, i s'emmarca en el compliment de les obligacions legals esmentades, així com en el compromís institucional amb la promoció de la igualtat efectiva entre dones i homes en l'àmbit de l'ocupació pública.

Aquest Pla constitueix un instrument de planificació i gestió que té per objecte impulsar un canvi organitzatiu orientat a garantir que els criteris, procediments i decisions en matèria de polítiques de gestió de personal que responguin a principis d'objectivitat i d'igualtat, i restin lliures de qualsevol discriminació directa o indirecta per raó de sexe o gènere.

Per a la seva elaboració, s'ha dut a terme una diagnosi de situació que analitza, des d'una perspectiva de gènere, els principals processos interns de gestió de recursos humans, així com les percepcions de la plantilla respecte a aquests processos.

A partir d'aquesta diagnosi, s'articula el present Pla intern d'igualtat com una eina de caràcter executiu, estructurada mitjançant objectius, mesures i accions planificades, així com sistemes de seguiment i avaluació amb una vigència quadriennal, amb la finalitat



d'establir les condicions necessàries perquè totes les persones puguin exercir els seus drets professionals en igualtat de condicions, sense privilegis ni obstacles per raó de sexe o gènere, i garantir així l'aplicació efectiva del principi d'igualtat en el si de l'organització.

FONAMENTS DE DRET:

A partir de l'aprovació de la Llei orgànica 3/2007, de 22 de març, per a la igualtat efectiva de dones i homes, que estableix el principi d'igualtat de tracte i d'oportunitats entre dones i homes com a principi informador de l'actuació dels poders públics, així com del Text refós de la Llei de l'Estatut Bàsic de l'Empleat Públic, aprovat pel Reial decret legislatiu 5/2015, de 30 d'octubre, que disposa la integració del principi d'igualtat en la gestió dels recursos humans de les administracions públiques, es fa necessari analitzar de manera sistemàtica la situació de les institucions públiques en matèria d'igualtat de gènere.

Així mateix, la Llei 17/2015, del 21 de juliol, d'igualtat efectiva de dones i homes, estableix l'obligació de les administracions públiques de Catalunya d'incorporar la transversalitat de gènere en totes les polítiques públiques, incloses les relatives a l'organització interna i a la gestió del personal, així com d'elaborar i implementar plans d'igualtat com a instruments de planificació estratègica per garantir l'eliminació de qualsevol forma de discriminació per raó de sexe o gènere.

Per tot això, el ple de l'Ajuntament, per Unanimitat,

ACORDA:

Primer.- Aprovar la declaració de compromís formal amb les polítiques d'igualtat per part del Ple Municipal.

Segon.- Aprovar el Pla Intern d'Igualtat de Gènere de l'Ajuntament de Torelló 20262029 i publicar-ho al portal de transparència de l'ajuntament.

Tercer.- Notificar l'acord a les persones interessades.

Quart.- Contra aquesta resolució, que és definitiva en via administrativa, es podrà interposar amb caràcter potestatiu recurs de reposició davant l'òrgan que l'ha dictada, en el termini d'un mes a comptar des del dia següent a la recepció d'aquesta notificació.

Contra la desestimació expressa del recurs de reposició, en el seu cas, o bé directament contra aquesta resolució, es podrà interposar recurs contenciós administratiu davant els Jutjats del Contenciós-Administratiu de la província de Barcelona, en el termini de dos mesos a comptar des del dia següent al de la recepció de la notificació corresponent.

Alternativament, si el vostre domicili és en una altra província, el recurs contenciós administratiu podrà interposar-se davant els jutjats contenciosos administratius amb competència territorial a la província de la localitat on residiu.



En el cas que la desestimació del recurs de reposició es produís per silenci administratiu - silenci que es produeix pel transcurs d'un mes a comptar des de la data de la seva interposició sense que s'hagi notificat la seva resolució- es podrà interposar recurs contenciós administratiu en qualsevol moment a partir de l'endemà del dia en què, d'acord amb la seva normativa específica, es produeixi l'acte presumpte.

No obstant això, podreu interposar-ne qualsevol altre si ho considereu convenient.

VOTACIÓ:

La proposta s'aprova per Unanimitat atès el resultat que s'especifica a continuació:

A favor 17 vots: Grup Municipal d'ERC-JpT-AM (Sr. Marçal Ortuño Jolis; Sra. Josefa Pérez Bermúdez; Sr. David Sánchez Valderrama; Sra. Núria Montanyà Tanyà; Sra. Elisabet Viñas Villena; Sr. Marc Tienda Casas; Montserrat Benedé González; Sra. Montserrat Tort Vivet) - Grup municipal CUP-SP-AMUNT (Sra. M. Àngels Casals Font; Sra. Noemí Pantoja Rodríguez; Sra. Mercè Piqué Camprubí) - Grup municipal del PSC-CP (Sra. Roser Roma Corominas; Sr. Felipe Sánchez Martínez; Sr. Cristian Serrat Fernández) - Grup municipal JXCAT-JUNTS (Sr. Jordi Rosell Plajats; Sr. Miquel Pietx Grau; Sr. Enric Font Martí)

2.2.- CULTURA - Aprovació del Reglament regulador del Gegants i Nans de Torelló - X2026001593

<https://actes.torello.cat/session/sessionDetail/8a8180889d1885ff019d244108bf0000?startAt=533.0&endsAt=1087.0>

RELACIÓ DE FETS:

- 1.- L'Ajuntament de Torelló pretén aprovar el Reglament regulador del Gegants i Nans de Torelló.
- 2.- Amb la finalitat d'eleva una proposta al ple, es va crear la comissió d'estudi per decret de l'alcaldia número 2026DECR000815 de data 04/03/2026.
- 3.- Vista la proposta de la Comissió d'estudi reunida el dia 06/03/2026 proposant l'aprovació del Reglament Regulador del Gegants i Nans de Torelló i vist l'informe jurídic favorable emès per la Secretària municipal.



FONAMENTS DE DRET:

Primer.- L'article 22.2.d) de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les bases del règim local assenyalava que l'aprovació dels reglaments municipals és una competència atribuïda al Ple de la corporació amb caràcter indelegable

L'article 178.1 del Decret Legislatiu 2/2003, de 28 d'abril, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei municipal i del règim local de Catalunya, disposa que les ordenances i reglaments s'entendran aprovats definitivament amb caràcter automàtic si no són objecte de cap reclamació, al·legació o suggeriment amb motiu del tràmit d'informació pública de l'expedient.

Els articles 63 a 66 del Decret 179/1995, de 13 de juny, pel qual s'aprova el reglament d'obres, activitats i serveis dels ens locals (ROAS), regulen el procediment legal d'aprovació de les ordenances i reglaments municipals. Per a l'aprovació de les seves modificacions s'haurà de seguir el mateix procediment.

Considerant allò previst en el decret de l'Alcaldia de data 28 de juny de 2023 de delegació de competències en els regidors/es de l'Ajuntament.

Per tot això, el ple de l'Ajuntament, per Unanimitat,

ACORDA:

Primer.- Aprovar inicialment el Reglament regulador dels Gegants i Nans de Torelló, tal com consta a l'annex I.

Segon.- Obrir un període d'INFORMACIÓ PÚBLICA durant el termini de 30 dies hàbils a través de la inserció d'edictes al BOPB, al DOGC, al diari Ara i al taulell d'edictes municipal, per tal que qualsevol persona presenti aquelles al·legacions i reclamacions que consideri pertinents. El termini d'informació pública començarà a comptar des de l'endemà de l'última de les publicacions oficials abans esmentades. En cas que no es presentin al·legacions ni reclamacions, l'acord d'aprovació inicial esdevindrà definitiu sense necessitat d'ulterior resolució fent-se constar els efectes de dita aprovació per decret d'Alcaldia.

Tercer.- Un cop aprovat definitivament l'esmentat Reglament, es procedirà a la publicació integral del text al BOPB, amb inserció del corresponent anunci al DOGC, i el qual no entrarà en vigor fins que no hagi transcorregut el termini de 15 dies hàbils des de la notificació de l'aprovació definitiva a l'Administració de l'Estat i a la Generalitat de Catalunya.

Quart.- Aquest és un acte de tràmit, no definitiu en via administrativa, i per tant no és susceptible de recurs, i això sense perjudici que puguin exercitar el que estimeu procedent, de conformitat amb el que disposa l'article 58.2 de la Llei 30/1992, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú.

ANNEX 1

REGLAMENT DELS GEGANTS I NANS DE TORELLÓ

PREÀMBUL	2
CAPÍTOL I. RESUM I CONTEXT HISTÒRIC	2
Secció 1a: La llegenda dels gegants de Torelló	4
CAPÍTOL II. CARÀCTER	4
Article 1. Representació i simbolisme	4
CAPÍTOL III. ELS GEGANTS I NANS DE TORELLÓ	5
Article 2. Les figures centenàries i velles	5
Article 3. Les rèpliques i les figures noves	5
CAPÍTOL IV. DESCRIPCIÓ DE LES FIGURES	5
Article 4. Descripció de les figures del gegant i la geganta de Torelló	5
Article 5. Descripció dels nans vells, les rèpliques i els nans nous de Torelló	6
CAPÍTOL V. CONSERVACIÓ DE LES FIGURES	9
Article 6. Aparença	9
Article 7. Restauració	9
Article 8. Conservació	10
CAPÍTOL VI. ÚS DE LES FIGURES	10
Article 9. Utilització de les figures centenàries i velles	10
Article 10. Utilització de les rèpliques i les figures noves	11
CAPÍTOL VII. ACOMPANYAMENT I MÚSIQUES	11
Article 11. Acompanyament	11
Article 12. Músiques	11
CAPÍTOL VIII. COREOGRAFIES	12
Article 13. Creació de les músiques	12
Article 14. <i>Ball de Nans</i>	12
Article 15. <i>Ball de Gegants</i>	13
Article 16. <i>Ball de Gegants i Nans</i>	14
Article 17. <i>Ball d'en Patufet Petit</i>	15
Article 18. <i>El Ball dels Centenaris</i>	15
Article 19. Interpretació dels balls	16
CAPÍTOL IX. PROTOCOL DELS PASSANTS I SORTIDES	17
Article 20. Passants de les figures centenàries i velles	17
Article 21. Passants de les rèpliques i les figures noves dins el municipi	17
Article 22. Sortides de les rèpliques fora del municipi	18
Article 23. Presència	18
CAPÍTOL X. GOVERNANÇA I COORDINACIÓ	19
Article 24. La colla gegantera	19
Article 25. El Consell dels gegants i nans de Torelló	19
Article 26. Relació colla gegantera i regidoria de cultura	19
CAPÍTOL XI. ELS DRETS D'EXPLOTACIÓ I D'IMATGE	20



DISPOSICIÓ FINAL	20
ANNEX I	21
ANNEX II	22

PREÀMBUL

El poble de Torelló ha estat, al llarg dels anys, un símbol de la cultura popular, amb una tradició arrelada que ha passat de generació en generació, en què els gegants i els nans ocupen un lloc simbòlic, històric i solemne dins les festes culturals i populars.

S'estableix aquest reglament amb la voluntat de regular i establir el protocol d'ús i manteniment de les figures dels gegants i nans de Torelló per assegurar-ne la preservació i la promoció entre generacions.

CAPÍTOL I. RESUM I CONTEXT HISTÒRIC

Les primeres referències de gegants a Torelló daten de l'any 1897, quan els administradors de la Festa de Sant Feliu van presentar una sol·licitud a l'Ajuntament per demanar uns gegants i nans per a les festes populars del municipi.

L'any 1902, l'Ajuntament va sol·licitar a Sant Joan de les Abadesses que els cedissin els gegants per a la inauguració de la Casa de la Vila. Per completar la comparsa, van llogar quatre nans a é de Barcelona. Quatre anys després, a l'agost de 1906, l'Ajuntament va decidir que la Festa Major tornaria a comptar amb gegants i nans. En aquella ocasió es van llogar dos gegants i tres parelles de capgrossos, que van fer una cercavila pels carrers de Torelló acompanyats per la cobla *Protectora Torellonenca*, creada per el 1902.

Després d'un parèntesi de dos anys i de l'èxit que havien tingut els gegants, l'Ajuntament va decidir tornar a llogar una parella de gegants i sis capgrossos a El Ingenio, figures que més endavant van ser adquirides: un cabdill àrab, una dama aristocràtica i tres parelles de capgrossos. Els capgrossos eren el *Vell*, la *Vella*, l'*Hereu*, la *Jove*, el *Cucut* i en *Patufet*.

Benet Escalé, el propietari d'aquests gegants i nans, era fill de Torelló i va seguir la tradició familiar de sastre. Després de viatjar a París, on va aprendre la tècnica per fer maniquins de cartró, gegants i capgrossos, va establir-se a Barcelona, al carrer Rauric, on va continuar el negoci sota el nom de El Ingenio. També confeccionava disfresses per a l'alta societat barcelonina. Va morir el 1924.

Aprofitant que ja hi havia gegants i nans, que havia passat la seva infantesa a Berga seguint les festes de La Patum, va voler compondre les músiques per als gegants de Torelló. Va escriure la partitura *Ball de Gegants i Nans*. Des de llavors, encara que els nans fossin llogats, es ballava aquesta peça.

L'any 1908, el Consell Municipal, en una sessió del 19 d'agost, va llogar a é una parella de gegants i un grup de nans que, després de la festa major, el 7 d'agost, es va acordar comprar-los. La parella de gegants i els sis capgrossos es van convertir en les principals atraccions de les dues festes principals: Sant Feliu i l'Aplec de Rocaprevera, i van passar a formar part de l'imaginari festiu de Torelló.

Durant la dècada dels vint i fins a l'inici de la Guerra Civil, els gegants i capgrossos van mantenir les formes tradicionals de participació en les celebracions populars del poble, tant cíviques com religioses.

Durant la Guerra Civil (1936-1939) es va malmetre l'*Hereu*, i un cop acabada la guerra, es van afegir el *Patge ros* i el *Patge vell* (1941-1942), personatges elegants i solemnes encarregats d'encapçalar les cercaviles i processons. Per completar la parella de la *Jove*, va aparèixer el *Moro petit*, que va ser substituït pel *Cuiner* per la seva mida. Més endavant va tornar el *Moro petit* i es va afegir una nova parella més adient, anomenada la *Noia*. Així es va completar l'actual família gegante-ra, formada per dos gegants i deu nans.

L'any 1954 va ser un moment clau per als gegants de Torelló, amb una restauració que va transformar radicalment la seva imatge, incloent nous vestits per als gegants i capgrossos. L'estrena va tenir lloc el 16 de setembre de 1954 durant la cercavila de l'Aplec de Rocaprevera. Un dels canvis més destacats va ser la nova indumentària de la geganta, que va passar d'una dama aristocràtica a un vestit típic català: faldilla, brusa amb puntes a les mànigues, mantellina, ret als cabells i mite-nes. El vestuari del gegant va accentuar el perfil de cabdill àrab, incorporant un turbant amb vel fins a les espatlles i substituint la casaca per una capa. Aquesta restauració va ajudar a definir la seva identitat simbòlica i va establir la imatge que encara perdura avui dia. La restauració va ser a càrrec de El Ingenio, i el manteniment va ser supervisat per i que va utilitzar una barreja d'oli de llinosa, un mètode que va marcar la coloració característica dels capgrossos.

Als anys 60, es va adquirir una nova figura per fer parella amb el *Moro*: la *Pubilla*, també compra-da a El Ingenio de Barcelona.

El 18 de setembre de 1983, durant la festa de Rocaprevera, que commemorava el 75è aniversari dels primers gegants i nans de propietat, es va incorporar en Patufet petit, ampliant la família a 11 nans. En la seva primera actuació va estrenar el *Ball d'en Patufet*, obra de i

Els últims anys de la història dels gegants de Torelló s'han caracteritzat per dos elements princi-pals que els distingeixen dels anteriors: la sortida del municipi amb l'adhesió a l'Agrupació de Co-lles Geganteres de Catalunya i la creació de les rèpliques dels gegants i gairebé tots els capgros-sos. La primera trobada gegantera a Torelló va ser el 1986, amb una cercavila pels carrers del municipi i una ballada conjunta amb les colles convidades.

Els gegants van ser les primeres figures a tenir rèplica per alleugerir el seu pes i conservar les ori-ginals. Les rèpliques es van encarregar al Taller Gabins i es van estrenar el 18 de setembre de 1988. A partir de 1992, es va iniciar la restauració de totes les figures antigues per eliminar les ca-pes de material acumulades en les reparacions. Aquest procés es va completar amb la creació de les rèpliques dels capgrossos, que es van estrenar el 1994.

L'any 1995, la família gegantera de Torelló va recuperar el capgròs que s'havia perdut durant la guerra, l'*Hereu*. Aquesta figura va ser creada pel Taller Gabins de Torelló i es va inaugurar el 1 d'agost de 1995.

El 2006, durant la trobada gegantera de Torelló, es va estrenar la rèplica del *Moro*, que havia que-dat pendent als anys 90 quan es van fer les rèpliques dels altres capgrossos.

L'any 2008 es va celebrar el centenari de les figures de gegants i nans de Torelló adquirides el 1908. Durant l'Aplec de Rocaprevera es va estrenar el *Ball dels Centenaris*, compost per El centenari va culminar amb la incorporació d'un nou capgròs femení a la colla, la Pescallunes, obra del Taller Drac Petit. El nom d'aquesta nova figura es va escollir per votació po-pular, i va debutar el diumenge de Rocaprevera de 2008.

Des de l'estrena de les rèpliques el 1994, els gegants i capgrossos s'han anat conservant. Però va ser el 2024 quan la regidoria de cultura i la colla gegantera de Torelló van acordar una restauració completa de les rèpliques dels gegants i capgrossos, encarregada al Taller Gabins de Torelló. La presentació de les figures restaurades es va fer durant el passat de la Festa Major de 2024, amb una exhibició davant la Casa de la Vila.

Secció 1a: La llegenda dels gegants de Torelló

- Els gegant que l'Ajuntament de Torelló va adquirir l'any 1908 ja venia caracteritzat com a cabdill àrab. No és estrany, ja que durant el segle XIX i principis del segle XX, els gegants amb indumentària moresca eren freqüents. La invasió àrab de la península Ibèrica i la reconquesta a càrrec dels comtes francs, que es troben a la base de la construcció de la nacionalitat catalana, han donat lloc a nombroses llegendes que ens recorden batalles d'aquell període històric. Als voltants de Torelló, tot i que en realitat no s'hi troben traces arquitectòniques de la presència musulmana, hi ha les restes d'una antiga torre de guaita medieval, que pertanyia al Castell de Torelló.
- Pel que fa a la geganta, la seva primera imatge era la d'una dama noble. El 1954 se li va fer un canvi de vestuari que la va convertir en pubilla catalana. Aquest canvi d'imatge tenia relació amb la difusió d'una llegenda vinculada a un dels llinatges del terme torellonenc, la casa de Puigbacó. Aquesta llegenda, que apareix documentada per primera vegada a l'obra de Pere Tomich, un cronista català del segle XV, explica com Albina, filla del cavaller Guillem de Puigbacó, és segrestada pel rei Sanç de Mallorca.
- El *Rei Sanç* i la *Pubilla de Puigbacó*, a causa de la seva relació, es traslladen a Mallorca i tenen tres filles. Amb el pas dels anys, Albina sent una gran nostàlgia per Catalunya, desitja tornar-hi i ho aconsegueix després de rebre la visita de tres joves cavallers catalans acompanyats d'un frare.

CAPÍTOL II. CARÀCTER

Article 1. Representació i simbolisme

- Els gegants i nans de Torelló, des de la seva creació fins a l'actualitat, formen part del patrimoni material i immaterial de Torelló. Són propietat de l'Ajuntament de Torelló i formen part de la representació institucional del poble.
- L'Ajuntament de Torelló, com a representació legítima dels ciutadans, té al seu càrrec la cura, el manteniment i la conservació dels gegants i nans, així com l'establiment de les normes i les vies del seu ús i funcionament.
- Les qüestions relacionades amb els gegants i nans i amb els motius, marc o circumstàncies de les sortides seran tractades com a símbols d'identitat institucional del poble. Per aquest motiu, no podran utilitzar-se per a lucre, beneficis o interessos particulars.



CAPÍTOL III. ELS GEGANTS I NANS DE TORELLÓ

Els gegants i nans del poble considerats ens aquestes bases són les figures que es descriuen en l'article 2 i 3.

Article 2. Les figures centenàries i velles

- Les figures centenàries es van adquirir l'any 1908 a la botiga del torellonenc El Ingenio, de Barcelona. Es té constància que van ser creades anteriorment, però no consta la data de la seva construcció. Són considerades patrimoni cultural de Torelló i de Catalunya i estan inscrites en el catàleg de gegants centenaris del departament de cultura de la Generalitat de Catalunya. Estan formades pel gegant, la geganta i 5 nans.
 - Els gegants centenaris: *El Rei Moro de Mallorca* (1908) i la *Pubilla de Puigbacó* (1908).
 - Els nans centenaris: 1 *Patufet* (1908), 1 *Vell* (1908), 1 *Vella* (1908), 1 *Jove* (1908) i 1 *Cucut* (1908).
- Les figures velles es van adquirir entre l'any 1941 i el 1964 a la botiga del torellonenc El Ingenio, de Barcelona. Es consideren figures velles ja que la seva creació va ser posterior a les figures centenàries i anterior a les rèpliques.
 - *Patge ros* (1941), 1 *Patge vell* (1941), 1 *Moro* (1943), 1 *Cuiner* (1946) i 1 *Pubilla* (1964).

Article 3. Les rèpliques i les figures noves

- Les rèpliques del gegant i la geganta de Torelló es van construir l'any 1988 i els nans es van construir l'any 1994 a càrrec del taller Gabins de Torelló. Les rèpliques estan formades pel gegant, la geganta, 11 capgrossos i els que en un futur s'hi puguin incorporar.
 - Els gegants: *El Rei Moro de Mallorca* (1988) i la *Pubilla de Puigbacó* (1988).
 - Els nans: 1 *Patufet* (1994), 1 *Vell* (1994), 1 *Vella* (1994), 1 *Jove* (1994), 1 *Cucut* (1994), 1 *Patge ros* (1994), 1 *Patge vell* (1944), 1 *Cuiner* (1994), 1 *Pubilla* (1994), 1 *Hereu* (1995) i 1 *Moro* (2006).
- Les figures noves són:
 - 1 *Patufet petit* (1993, Taller Gabins) i 1 *Pescallunes* (2008, Taller Drac Petit).

CAPÍTOL IV. DESCRIPCIÓ DE LES FIGURES

Article 4. Descripció de les figures del gegant i la geganta de Torelló

- **Sanç:** Amb el sobrenom de *El Rei Moro de Mallorca*, és un dels dos gegants que va ser adquirit juntament amb sis capgrossos per l'Ajuntament de Torelló l'any 1908 a la botiga El Ingenio de Barcelona. És la mateixa figura que el consistori havia llogat per la Festa Major d'aquell any.

Ja des dels seus orígens, el personatge representava un cabdill àrab. La vinculació dels gegants amb la llegenda torellonenca li ha donat, amb el temps, el sobrenom de *El Rei Moro de Mallorca*.



Al llarg dels anys, ha canviat de vestuari en diverses ocasions, però gairebé sempre ha portat el fes o casquet turc, decorat amb una lluna al davant, tret de la dècada dels cin-quanta, en què va portar un turbant àrab. Des de 1982, llueix una capa vermella de vellut. A la túnica que porta a sota, en una franja central, hi apareixen brodats alguns motius relacionats amb el poble, com una lluna, la torre del castell dels Torelló i l'escut, tot i que aquest, anteriorment, era de metall i penjava del collaret. Porta un pergamí amb una cinta vermella i una medalla a la mà dreta, i un alfange, és a dir, un sabre curt i corbat, penjat al pit. Aquest se li va treure als anys noranta i es va recuperar l'any 2008.

Existeix una rèplica del gegant, que va ser construïda el 1988 pel Taller Gabins. La primera còpia es va substituir uns anys més tard per una segona rèplica, feta a partir d'un motlle extret de l'original. El seu vestuari sol reproduir el de la figura original, tot i que habitualment sempre ha estat més auster.

La figura original té una alçada de 3,65 metres i la rèplica, 3,50 metres.

- **Albina:** Amb el sobrenom de *Pubilla de Puigbacó*, és un dels dos gegants que va ser adquirit juntament amb sis capgrossos per l'Ajuntament de Torelló l'any 1908 a la botiga El Ingenio de Barcelona. És la mateixa figura que el consistori havia llogat per la Festa Major d'aquell any.

En els seus orígens, portava la indumentària típica d'una dama aristocràtica. Aquest vestuari es va mantenir fins a l'any 1954, quan se la va caracteritzar com una pubilla catalana. La vinculació dels gegants amb una llegenda torellonenca li ha donat, amb el temps, el sobrenom de La Pubilla de Puigbacó.

Al llarg dels anys, ha canviat de vestuari en diverses ocasions, però tot i els canvis de vestuari, des de 1954 ha vestit sempre com una pubilla catalana, amb faldilla, mantellina, davantal, ret i mitenes. A la camisa hi té brodat l'escut de Torelló. Porta un pom de flors a la mà dreta i un mocador de puntes a la mà esquerra. A la dècada dels 80 s'hi va incorporar una perruca, que es retirarà per la Festa Major de l'any 2024.

Existeix una rèplica de la geganta, que va ser construïda el 1988 pel Taller Gabins. La primera còpia es va substituir uns anys més tard per una segona rèplica, feta a partir d'un motlle extret de l'original. El seu vestuari sol reproduir el de la figura original, tot i que habitualment sempre ha estat més auster.

La figura original té una alçada de 3,65 metres i la rèplica, 3,25 metres.

Article 5. Descripció dels nans vells, les rèpliques i els nans nous de Torelló

- El *Cucut*: Amb el sobrenom del *Cucut cara brut*, és un dels sis capgrossos que va ser adquirit per l'Ajuntament de Torelló l'any 1908 a la botiga El Ingenio de Barcelona. Aquest personatge és una reproducció exacta del famós ninot creat per per a la revista satírica que portava el mateix nom, Cu-Cut (1902-1908).

Existeix una rèplica exacta del capgròs original que l'Ajuntament de Torelló va encarregar al Taller Gabins de Torelló l'any 1994.

El capgròs original vesteix una camisa blanca, armilla de pana negra, pantalons de pana negra, mitges blanques, faixa vermella i espadanyes de set vetes negres. Duu com a complement un llaç blanc amb piquets vermells.



La rèplica vesteix una camisa blanca, una armilla de pana negra, pantalons de pana negra, faixa vermella, espardenyes de set vetes negres i no té cap complement.

- En *Patufet*: Amb el sobrenom d'*En Patufet del cul estret*, és un dels sis capgrossos que va ser adquirit per l'Ajuntament de Torelló l'any 1908 a la botiga de El Ingenio de Barcelona. Aquest personatge prové de la revista infantil que portava el nom de Patufet (1904 - 1938 i 1968 - 1973) i que servia per difondre el català.

Existeix una rèplica del capgròs original que l'Ajuntament de Torelló va encarregar al Taller Gabins de Torelló l'any 1994.

El capgròs original vesteix una camisa blanca, pantalons de pana beix amb una llufa al cul, faixa vermella, mitges blanques i espardenyes de set vetes vermelles o negres.

La seva rèplica vesteix exactament igual.

- El *Vell*: Amb el sobrenom de *El pagès que no fanga res*, és un dels sis capgrossos que va ser adquirit per l'Ajuntament de Torelló l'any 1908 a la botiga de El Ingenio de Barcelona. Aquest personatge juntament amb la *Vella* representen una típica parella de pagesos de principis de segle.

Existeix una rèplica del capgròs original que l'Ajuntament de Torelló va encarregar al Taller Gabins de Torelló l'any 1994.

El capgròs original vesteix amb una camisa llarga gris fosc, mocador de farcell, pantalons sota genoll negres, mitges blanques i espardenyes de set vetes negres. Duu de complement un bastó de fusta.

La rèplica vesteix una camisa llarga gris fosc, mocador de farcell, pantalons sota genoll negres, mitges blanques i espardenyes de set vetes negres.

- La *Vella*: Amb el sobrenom de *La Vella reganyuda*, és un dels sis capgrossos que va ser adquirit per l'Ajuntament de Torelló l'any 1908 a la botiga de El Ingenio de Barcelona. Aquest personatge juntament amb el *Vell* representen una típica parella de pagesos de principis del segle passat. D'entre totes les figures torellonenques, és la que té una fisonomia més grotesca, que reproduïx l'element caricaturesc habitual en els capgrossos de principis de segle XX.

Existeix una rèplica del capgròs original que l'Ajuntament de Torelló va encarregar al Taller Gabins de Torelló l'any 1994.

El capgròs original vesteix un vestit llarg morat amb brodats i floriures, mitges negres i espardenyes de set vetes negres. Duu de complement un mocador de punta blanc amb una cinta amb la senyera catalana.

La rèplica vesteix una brusa verda, faldilla florejada, mantellina florejada amb serrells negres, mitges negres i espardenyes de set vetes negres.



- **L'Hereu:** És un dels sis capgrossos que va ser adquirit per l'Ajuntament de Torelló l'any 1908 a la botiga de El Ingenio de Barcelona. La figura actual és una reproducció a partir d'una fotografia del capgròs original perdut durant la Guerra Civil, que l'Ajuntament de Torelló va encarregar al Taller Gabins de Torelló l'any 1995 ja que l'original es va perdre durant la Guerra Civil (1936-1939). Juntament amb la *Jove*, representen el sistema tradicional català de transmissió de la propietat familiar, pel qual el primogènit rep els béns dels seus pares.

Durant el *Ball dels Centenaris* vesteix una camisa llarga negra amb un cordó a la cintura, mitges blanques i espardenyes de set vetes. Durant les altres sortides i balls vesteix una camisa blanca amb un llacet vermell al coll, pantalons de pana negres i espardenyes de set vetes.

- **El Patge ros i el Patge vell:** Amb el sobrenom del *Patge que s'escagatxa*, són els dos capgrossos que van ser adquirits per l'Ajuntament de Torelló l'any 1940 a la botiga de El Ingenio de Barcelona. Originalment, aquests personatges tenien la funció d'obrir la comitiva dels gegants i nans en els passants i a la processió de Corpus.

Existeixen unes rèpliques dels dos capgrossos originals que l'Ajuntament de Torelló va encarregar al Taller Gabins de Torelló l'any 1994.

Els capgrossos originals vesteixen jaqueta de vellut vermell amb vores color or, camisa blanc trencat, pitet de punta blanc, pantalons beix, mitges blanques i sabates de vestir ne-gres. Com a complement duen una vara de fusta dorada cada un.

Les rèpliques vesteixen una jaqueta de vellut vermella amb vores color or, armilla blanc trencat, pitet de punta blanc, pantalons beix, mitges blanques i sabates de vestir negres.

- **El Moro:** Amb el sobrenom del *Moro cap de toro*, és un capgròs que va ser adquirit per l'Ajuntament de Torelló l'any 1943 a la botiga de El Ingenio de Barcelona. Existeix una reinterpretació del capgròs original que l'Ajuntament de Torelló va encarregar al Taller Gabins de Torelló l'any 1994. No és una rèplica fidel ja que en aquell moment es va considerar que no agradava.

El capgròs original vesteix una túnica verda amb ratlles taronges i grogues, mitges blanques i espardenyes de set vetes negres.

La rèplica vesteix una túnica verda, mitges blanques i espardenyes de set vetes negres.

- **El Cuiner:** Amb el sobrenom del *Cuiner que no cuina bé o que fa les sopes de paper*, és un capgròs que va ser adquirit per l'Ajuntament de Torelló entre els anys 1946 i 1947 a la botiga de El Ingenio de Barcelona. Existeix una rèplica del capgròs original que l'Ajuntament de Torelló va encarregar al Taller Gabins de Torelló l'any 1994.

El capgròs original vesteix una camisa llarga blanca, pantalons amples blaus, davantal blanc i sabates de mudar. Duu de complement una cullera de fusta.

La rèplica vesteix una camisa blanca, davantal blanc, pantalons blaus i espardenyes de set vetes.

- La *Pubilla*: Amb el sobrenom de la *Pubilla que s'aixeca la faldilla*, és el capgròs que va ser adquirit per l'Ajuntament de Torelló entre els anys 1964 i 68 a la botiga de El Ingenio de Barcelona. Aquest personatge representa el sistema tradicional català de transmissió de la propietat familiar, pel qual era la filla gran la que rebia l'herència quan no hi havia cap home per ser hereu.

Existeix una rèplica del capgròs original que l'Ajuntament de Torelló va encarregar al Taller Gabins de Torelló l'any 1994.

El capgròs original vesteix una brusa negra amb puntes blanques, faldilla de tons vermells, davantal negre, mantellina color espígol, mitges blanques i espardenyes de set vetes negres.

La rèplica vesteix amb una brusa negra amb puntes blanques al coll i a les mànigues, faldilla de tons vermells, davantal negre, mantellina beix amb serrells, mitges blanques i espardenyes de set vetes negres

- La *Pescallunes*: Amb el sobrenom de la *Vigatana*, és un dels capgrossos nous que l'Ajuntament de Torelló va encarregar al Taller Drac Petit l'any 2008 en motiu de la celebració del centenari.

Aquest personatge vesteix amb una camisa blanca, cosset negre, faldilla marró, davantal de roba de farcell, mitges blanques i espardenyes de set vetes negres.

- En *Patufet petit*: És una rèplica del capgròs del *Patufet* original però de mesures més reduïdes. Va ser un encàrrec que l'Ajuntament de Torelló va fer al Taller Gabins de Torelló l'any 1993 en substitució el patufet petit realitzat l'any 1983.

Aquest personatge vesteix amb una camisa blanca, pantalons de pana beix amb una llufa al cul, faixa vermella, mitges blanques i espardenyes de set vetes.

CAPÍTOL V. CONSERVACIÓ DE LES FIGURES

Article 6. Aparença

- Els gegants i nans, com a part del patrimoni artístic, històric i cultural del poble, han de mantenir el seu estil propi i, per tant, l'Ajuntament establirà la partida pressupostària per fer front a les despeses derivades de l'aparença, manteniment i ordre dels mateixos.
- Les figures centenàries i velles sempre aniran vestides amb el vestuari i els complements pertinents, amb l'única excepció dels balls.
- Les rèpliques dels gegants aniran vestides amb el vestuari i els complements pertinents. Les rèpliques i les figures noves dels nans aniran vestides amb el vestuari pertinent i no portaran els complements.
- Qualsevol canvi en l'aparença o el vestuari, tant de les figures centenàries, velles, rèpliques i noves, s'haurà de proposar i debatre en el Consell dels gegants i nans de Torelló.

Article 7. Restauració

- Els materials dels quals estan construïts els gegants i nans de Torelló són cartró pedra i policromia a l'oli.
- La restauració de qualsevol figura sempre s'encarregarà a un especialista en construcció i restauració d'imatgeria festiva i es farà d'acord amb les tècniques i materials adequats, preservant l'estètica de les figures.
- Quan comenci un procés de restauració de les figures, la regidoria de cultura i la colla gegantera en faran un seguiment perquè es compleixin els punts esmentats anteriorment.

Article 8. Conservació

- Els gegants i nans de Torelló, com a patrimoni històric del municipi, han de conservar-se en les condicions idònies per minimitzar el seu deteriorament i preservar el seu estat. Aquesta conservació es vetllarà des de la regidoria de cultura de l'Ajuntament de Torelló i des de la colla gegantera de Torelló.
- Les figures centenàries i velles, adquirides entre l'any 1908 i el 1964, es conservaran al vestíbul del Teatre Cirvianum de Torelló o en altres equipaments municipals que garanteixin les mateixes condicions de conservació.
- Les rèpliques i les figures noves, construïdes entre l'any 1988 i el 2008, es conservaran a les vitrines de la nau de la colla gegantera de Torelló, punt de trobada i d'activitat de la colla.
- El vestuari que utilitzen les figures de forma recurrent en les sortides es guardarà a les vitrines de la nau de la colla gegantera de Torelló. El vestuari que no s'utilitzi es guardarà en les condicions òptimes per garantir la seva bona conservació.
- La colla gegantera serà l'encarregada de vetllar per la preservació tant de les figures com del vestuari a la mateixa nau i durant les sortides anuals.

CAPÍTOL VI. ÚS DE LES FIGURES

Article 9. Utilització de les figures centenàries i velles

- Les figures centenàries i velles són peces històriques i, per tant, el seu ús per part de la colla gegantera de Torelló haurà d'estar completament justificat i aprovat pel consell dels gegants i nans de Torelló atenent a criteris d'interès cultural i conservació.
- En cap cas, la participació dels gegants i nans en qualsevol acte de festa podrà minvar el que són i representen, i per tal de garantir aquest principi, hi ha en aquestes bases els protocols adients per materialitzar-ho; els procediments seran establerts en el reglament.
- Els gegants i nans de Torelló centenaris i vells només participaran en els passants de Sant Feliu i l'Aplec de Rocaprevera i únicament ballaran el ball del centenari el tercer diu-menge de setembre a l'esplanada del Santuari de Rocaprevera.



- Durant els balls de Festa Major a la plaça de la Vila, els gegants centenaris romandran plantats sota el balcó de la casa de la Vila, un a cada costat de la porta.
- Durant els balls de Rocaprevera a l'esplanada del Santuari, els gegants i nans centenaris i vells romandran estàtics davant la rectoria del Santuari de Rocaprevera.
- Els gegants centenaris romandran a la porta del Santuari de Rocaprevera durant la tarda del tercer diumenge de setembre i dilluns al matí següent, sempre que no estigui en perill la seva integritat i sota la supervisió d'un responsable de seguretat.

Article 10. Utilització de les rèpliques i les figures noves

- Les rèpliques dels gegants i les rèpliques i les figures noves dels nans de Torelló sortiran al carrer en motiu de les festes tradicionals i populars de Torelló.
- En cap cas, la participació dels gegants i nans en qualsevol acte de festa, podrà minvar el que són i representen, i per tal de garantir aquest principi, hi ha en aquestes bases els protocols adients per materialitzar això; els procediments seran establerts en el reglament.
- Les figures de les rèpliques dels gegants i les rèpliques i figures noves dels nans de Torelló podran atendre també les invitacions que vinguin d'altres pobles, de la manera que s'estableix en aquestes bases.
- La colla gegantera consensuarà amb la regidoria de cultura de l'Ajuntament de Torelló un calendari de sortides.

CAPÍTOL VII. ACOMPANYAMENT I MÚSIQUES

Article 11. Acompanyament

- Els gegants i nans aniran pels carrers acompanyats de música tradicional i adequada per a l'ocasió.
- L'acompanyament als passants del poble i de fora del poble el faran una cobla o un grup de grallers i percussió vinculats a la colla gegantera.

Article 12. Músiques

- La música pròpia dels gegants i nans de Torelló és: el *Ball de Nans*, el *Ball de Gegants*, el *Ball de Gegants i Nans*, el *Ball d'en Patufet* i el *Ball dels Centenaris*.
- El *Ball de Nans*, el *Ball de Gegants*, el *Ball de Gegants i Nans* els va compondre el 1902 i es van interpretar per primera vegada a la inauguració de la Casa de la Vila l'any 1902. El *Ball d'en Patufet* el va compondre l'any 1983 i es va interpretar per primera vegada l'aplec de Rocaprevera del mateix any.



- El *Ball dels Centenaris* el va compondre [] [] l'any 2008 i es va interpretar per primera vegada a l'Aplec de Rocaprevera de l'any 2008.
- Els balls els interpretarà una cobla o seran reproduïts per un equip de so sempre preservant la qualitat sonora de les músiques.
- L'entrada del *Ball dels centenaris* es farà sempre amb la música d'*Entrada a plaça* composta per [] [] (2008) i serà interpretada per grallers i percussió.
- Les entrades als balls de les rèpliques i figures noves es faran prioritàriament per un cobla. En el cas que no sigui possible l'entrada anirà a càrrec dels grallers i la percussió.
- Les partitures del *Ball de Nans*, el *Ball de Gegants*, el *Ball de Gegants i Nans*, el *Ball d'en Patufet*, el *Ball dels Centenaris* i l'*Entrada a plaça* queden recollides en l'Annex II de les bases i reglament dels gegants i nans de Torelló.

CAPÍTOL VIII. COREOGRAFIES

Article 13. Creació de les músiques

- [] [] va escriure les partitures dels tres balls dels gegants però no en va escriure la coreografia. Per això, un cop acabada la Guerra Civil poca gent recordava com es ballaven i en els primers anys de la postguerra es van haver de recuperar.
- [] [] va participar en la recuperació de les coreografies i es va voler reflectir la simetria de la música i per això els nans acaben el ball en el mateix punt on l'han començat. Uns anys més tard, quan [] [] va adaptar el *Ball de Gegants i Nans*, també es va fer una coreografia per a aquesta peça, que s'atribueix a [] [] un home molt vinculat a l'activitat torellonenca.
- El 21 de Setembre de 1984, el folklorista [] [] i [] va signar l'acta d'autenticitat dels balls dels gegants. El treball realitzat per [] [] recollia en un dossier de 38 pàgines que contenia la història, la melodia, el punteig, la coreografia i la descripció de les figures dels quatre balls dels gegants
- La disposició actual de les figures a l'hora d'iniciar les danses s'ha mantingut tal i com la va recollir [] el 1984, només ha patit els canvis imprescindibles a mesura que s'han anat incorporant nous personatges.
- [] [] va ser el creador de la coreografia del *Ball dels Centenaris* l'any 2008.

Article 14. *Ball de Nans*

- Aquesta dansa està dividida en tres parts o moviments. Els protagonistes són els capgrossos i els gegants repeteixen els moviments dels nans sense moure's de lloc.
- En la primera part l'encarregat d'iniciar el ball és en *Patufet petit*, que avança saltant al galop entre dues fileres encarades de capgrossos, que piquen de mans seguint el ritme de la música. Es col·loca davant dels gegants que resten quietes (compassos 1-4). A continuació, les dues fileres es creuen i canvien de lloc, mentre els gegants fan una volta sobre ells mateixos (compassos 5-8). Després en *Patufet petit* torna al seu lloc i la resta de figures fan el mateix (compassos 9-16).
- En el segon moviment els caps avancen fins al centre de l'espai i saluden amb una reverència a la seva parella, que es troba a l'altra fila (compassos 17 i 18), reculen (compassos 19 i 20) i es tornen a creuar (compassos 21-24); repeteixen aquesta seqüència fins que tornen al punt inicial. Els gegants fan el mateix (compassos 25-32).
- El darrer moviment és un molinet. Les parelles es troben al centre, s'agafen de la mà dreta i volten en el sentit de les agulles del rellotge, mentre el gegant i la geganta fan dues voltes sobre ells mateixos en sentits oposats (compassos 33-40).
- Al compàs 40 piquen de mans, canvien de sentit i retornen a lloc (compassos 41-48). En aquest punt, la dansa torna al començament i es repeteixen els passos un altre cop. El ball acaba amb una salutació. Les figures masculines s'inclinen endavant doblant la cama dreta per darrera del genoll de la cama esquerra i les femenines fan el mateix, però agafant-se el vestit.

Article 15. *Ball de Gegants*

- La composició consta de dues parts; la primera, que ja trobem en les partitures originals, és un ball pla en què les figures fan un punt pla creuat (compassos 1-64) i la segona és una corrandà, que es va incorporar més tard (del compàs 65 fins al final). Les figures també es col·loquen en dues fileres però en aquest cas mirant endavant, d'esquena als gegants, excepte en *Patufet gran* i la *Pubilla*, que se situen al mig de les dues fileres, l'un davant de l'altra.
- En la primera part del ball, aquestes dues figures i els dos gegants són els que estan en moviment, mentre que la resta de caps es queden al seu lloc ballant el pas de punt creuat i fent mitja volta cada setze compassos (compassos 1-32).
- Els gegants avancen pel mig de les dues fileres amb el mateix pas de punt pla creuat, quan arriben al final s'intercanvien el lloc, pugen. Per l'altre costat, es tornen a canviar i queden en la posició inicial. Mentre els gegants executen la primera part del ball, en *Patufet gran* fa una volta a l'entorn de la *Pubilla*, que es manté al seu lloc, entre el *Vell* i la *Vella*, i a continuació és la *Pubilla* que gira al voltant d'en *Patufet gran*, situat entre la *Jove* i el *Cuiner* (compassos 36-64).
- En la segona part del ball els gegants donen voltes sobre si mateixos sense moure's de lloc. La *Pubilla* i en *Patufet gran* giravolten cap a un costat i cap a l'altre agafats de les mans i, finalment, sempre al mig de l'espai, fan un molinet agafats de la mà dreta.



- Cada vuit compassos canvien de sentit i també la posició de les mans: primer s'agafen amb la dreta, després amb l'esquerra, tot seguit amb totes dues mans i, finalment, mantenen aquesta última posició, però amb els braços alçats. Al final es deixen anar i saluden les autoritats juntament amb la resta de figures.

Article 16. Ball de Gegants i Nans

- En aquest ball la posició dels capgrossos varia. Se situen en el mateix ordre en què es col·loquen en les fileres en els altres balls, però darrere dels gegants. El ball es divideix en tres parts.
- En la primera (compassos 1-64) es mouen els capgrossos i la coreografia es desenvolupa seguint seqüències de vuit compassos.
- Els primers de posar-se en moviment són el *Patge ros* i el *Patge vell*, que avancen cap endavant, fent el pas de punt pla creuat, fins que arriben a la meitat de l'espai. Tot seguit els patges continuen avançant fins al final, mentre el *Cuiner* i la *Jove* ho fan un terç. En la següent seqüència els patges es creuen i la resta de parelles segueix avançant: el *Cuiner* i la *Jove*, un altre terç; el *Vell* i la *Vella*, fins a la meitat; el *Cucut* i l'*Hereu*, un quart de l'espai; el *Moro* i la *Pescallunes*, fins a l'alçada dels gegants. En *Patufet gran* i la *Pu-billa* es mantenen al seu lloc.
- En els compassos que venen a continuació, els dos patges es tornen a creuar i la resta de figures avancen un quart de l'espai. En aquest punt, els caps inicien el recorregut en direcció contrària, és a dir, en direcció als gegants. Quan el *Patge ros* i el *Patge vell* arriben altre cop a l'inici, a l'alçada dels gegants canvien de sentit i la resta de caps els segueixen. En les seqüències següents es repeteix el moviment, de manera que en acabar cadascú queda en la posició en què balla habitualment.
- En la segona part del ball (compassos 65-128), els dos patges fan mitja volta i comencen un recorregut en ziga-zaga per les fileres dels capgrossos fins que arriben a davant dels gegants i els saluden. Els gegants s'alcen i travessen l'espai en línia recta fins a l'altre extrem. Els *Patges* tornen, fent ziga-zaga, al seu lloc. Després els *Patges* recullen la parella de la *Jove* i el *Cuiner*, tots quatre fan mitja volta i avancen en una altra ziga-zaga. Els dos gegants es creuen i comencen el mateix recorregut en sentit invers. Tots els capgrossos fan mitja volta, els *Patges* i la segona parella tornen al seu lloc fent ziga-zaga, mentre els dos gegants arriben al final de l'espai i es tornen a creuar. Els capgrossos, excepte els patges i la segona parella, fan mitja volta.
- En aquest punt comença la tercera part del ball (compassos 129-152): saltant al galop, els dos *Patges* es creuen i la resta de figures els segueixen fent una cadena, és a dir, es van entrelaçant donant-se primer la mà dreta i després la mà esquerra. En arribar al final, els patges es tornen a creuar de tal manera que formen una circumferència. Els gegants giren sobre si mateixos, cap a un costat i cap a l'altre.
- En *Patufet gran* es col·loca al centre de la rotllana i també va girant sobre si mateix en el sentit contrari a les agulles del rellotge. La resta de capgrossos s'agafen de les mans, girant primer cap a la dreta amb les mans abaixades i després cap a l'esquerra amb les mans enlaire. En *Patufet gran* també canvia de sentit i saluda el públic fent pam i pipa.

Article 17. *Ball d'en Patufet Petit*

- En aquest ball totes les figures comencen en dues fileres encarades, com en el *Ball de Nans*, tret d'en *Patufet petit* que es posa al mig, entre els dos patges. La dansa es divideix en tres parts.
- La primera (compassos 1-64) en *Patufet petit*, fent el galop, va a saludar totes les figures. Primer la geganta, després el gegant i finalment els caps, sempre començant per la fila de les noies. Un cop en *Patufet petit* els ha fet la reverència, els gegants s'alcen i van donant voltes sobre ells mateixos, mentre els caps comencen a saltar al galop.
- A la segona part, en què totes les figures fan el pas de galop, els caps segueixen els patges com si fossin un cuc fins a l'alçada dels gegants. Fan un salt doblegant la cama dreta enrere i tornen al punt inicial. Mentre els dos gegants i en *Patufet petit* avancen en línia recta fins arribar a l'altre extrem de l'espai. Fan mitja volta i tornen al punt on han començat (compassos 65-80).
- Un cop tots tornen a ser al seu lloc, comença la tercera part, en la qual els gegants només giren sobre ells mateixos, tot canviant de sentit cada vuit compassos. Els capgrossos de cada fila, per parelles, fan un molinet agafats de la mà dreta. Els dos *Patges* el fan al centre i en *Patufet* i la *Pubilla* també. Després canvien de sentit, i per tant, també de mà. En *Patufet Petit* torna al lloc inicial (compassos 81-88). Finalment, les figures de cada filera s'agafen les mans i avancen fent el galop de costat, adopten una forma de mitja lluna, es creuen amb l'altra fila i es canvien de lloc.
- Els dos extrems, els dos patges, s'agafen les mans. En *Patufet petit*, que ha avançat fins a davant de la resta de caps, els saluda i es gira. Després es repeteix l'acció en sentit contrari perquè en *Patufet* i la *Pubilla* també es donin la mà. Tot seguit saluden deixats de la mà i posant el genoll dret a terra, excepte en *Patufet petit* que es manté dret (compassos 89-104).

Article 18. *El Ball dels Centenaris*

- El Ball dels Centenaris dels Gegants i Nans de Torelló comença amb una entrada solem-ne. El gegant i geganta, avancen amb passos lents, amb elegància, mantenint un aire majestuós.
- Els seus moviments són sincronitzats i harmoniosos, transmetent majestuositat. Darrere d'ells, els capgrossos entren amb un ritme lleugerament més viu; es distribueixen en semi-cercle davant dels gegants, alguns inclinant el cap, saludant, mentre altres mouen els braços amb petites oscil·lacions per marcar el compàs. Els *Patges* que encapçalen el grup obren el pas i asseguren que l'ordre sigui simètric.
- Un cop situats al centre de la plaça, la coreografia es desplega amb una coordinació precisa entre gegants i nans. Els gegants giren lentament sobre si mateixos, amb lleugeres inclinacions cap als nans.



- A mesura que avança la música, hi ha moments de dinamisme més marcat. Els nans realitzen petits salts, girs ràpids i moviments de braços més amplis, creant un efecte de vitalitat al voltant dels gegants centrals. Els gegants, tot i la seva solemnitat, interactuen subtilment amb els nans: inclinen lleugerament el cap cap a ells, fan un gest amb les mans com indicant el canvi de formació.
- La coreografia adopta un ritme més contemplatiu. Tots els participants es queden gairebé estàtics, girant lentament cap al públic o cap a la presidència. Els gegants inclinen el cap mentre els nans mantenen els braços al lateral o lleugerament alçats, creant una tensió visual que reforça la solemnitat del moment. Aquestes pauses dramàtiques serveixen per marcar clímax del ball.
- A la fase final del ball, la coreografia es dirigeix a l'acomiadament. Els nans tornen a agrupar-se davant dels gegants, formant línies més compactes i simètriques. Alguns nans, amb un moviment ràpid i alegre dels braços, semblen saludar al públic, mentre els gegants es mantenen centrals, amb balanceigs lentíssims i gestos de mans suaus que tancant simbòlicament la composició. Tot el conjunt efectua un últim gir lleuger.
- La descripció detallada i completa del ball es recull a l'annex d'aquest reglament, que en forma part integrant a tots els efectes.

Article 19. Interpretació dels balls

- El *Ball de Nans*, el *Ball de Gegants*, el *Ball de Gegants i Nans* i el *Ball d'en Patufet* s'interpretaran únicament per la festa del barri de Montserat a la plaça de la Sardana, Sant Feliu, a la plaça de la Vila i l'Aplec de Rocaprevera el tercer diumenge de setembre a l'esplanada del Santuari de Rocaprevera. En els tres casos s'interpretaran després de finalitzar l'ofici sempre que les circumstàncies ho permetin.
- El *Ball dels Centenaris* s'interpretarà únicament per l'Aplec de Rocaprevera el tercer diumenge de setembre a l'esplanada del Santuari de Rocaprevera.
- Per repetir qualsevol dels balls anteriors serà l'alcalde o una autoritat municipal qui esculli quin ball es repeteix.
- Durant els balls sempre mantindran la solemnitat que els pertoca i dansaran a ritme de la melodia i de forma digne i coherent.
- En cas de força major, la colla gegantera de Torelló conjuntament amb la regidoria de cultura proposarà i decidirà una alternativa per a interpretar els balls.

CAPÍTOL IX. PROTOCOL DELS PASSANTS I SORTIDES

Article 20. Passants de les figures centenàries i velles

- La parella de gegants sempre sortiran junts. En el cas dels nans, si participen d'algun passant, sempre sortirà tot el conjunt.
- Durant els passants sempre mantindran la solemnitat que els pertoca com a figures patrimonials i històriques que són, i dansaran a ritme de la melodia i de forma digne i coherent. Preferiblement mantindran el següent ordre: capgrossos, geganta, gegant i música.
- Quan en alguna festa hagin d'estar aturats al carrer, els gegants ocuparan sempre una part del lloc corresponent a la presidència de l'acte.
- Quan es moguin pel carrer ho faran al compàs de les músiques adequades, a aquesta finalitat.
- Quan els gegants es deixin en algun carrer estàtics o aturats, hi haurà d'haver el portador o un responsable que els vigili. Igualment els nans, hauran de ser vigilats per cada portador d'aquests o per un responsable.
- Les figures centenàries i velles dels gegants i nans de Torelló es transportaran amb el remolc de la colla gegantera de Torelló i un vehicle garantint la integritat de les figures.

Article 21. Passants de les rèpliques i les figures noves dins el municipi

- La parella de gegants sempre sortiran junts i els nans, preferiblement, sempre sortirà tot el conjunt.
- Quan en alguna festa hagin d'estar aturats al carrer, els gegants ocuparan sempre una part del lloc corresponent a la presidència de l'acte.
- Quan es moguin pel carrer ho faran al compàs de les músiques adequades, a aquesta finalitat.
- Quan els gegants es deixin en algun carrer estàtics o aturats, hi haurà d'haver el portador o un responsable que els vigili. Igualment els nans, hauran de ser vigilats per cada portador d'aquests o per un responsable.
- Durant els passants sempre mantindran la solemnitat que els pertoca com a figures patrimonials i històriques que són, i dansaran a ritme de la melodia i de forma digne i coherent. Preferiblement mantindran el següent ordre: capgrossos, geganta, gegant i música.
- Les sortides o itineraris per a les festes locals, es consensuaran des de la regidoria de Cultura de l'Ajuntament de Torelló i des de la colla gegantera. Es comunicarà aquesta informació al consistori i als ciutadans pels canals oficials de l'ajuntament i els mitjans de comunicació.

Article 22. Sortides de les rèpliques fora del municipi

- Els gegants de Torelló sortiran també a altres pobles de Catalunya quan es tracti de retornar visites a d'altres gegants que hagin estat convidats pel poble i també, quan Torelló vulgui honorar un altre municipi o ciutat amb la seva presència. En qualsevol cas la relació s'establirà entre la regidoria de cultura, la colla gegantera i les altres institucions responsables dels actes, d'acord amb el que disposen aquestes bases.
- Els gegants i nans poden sortir tots junts o per separat segons el nombre de portadors participants de la colla gegantera a la sortida.
- Quan es moguin pel carrer ho faran al compàs de les músiques adequades, a aquesta finalitat.
- Quan els gegants es deixin en algun carrer estàtics o aturats, hi haurà d'haver el portador o un responsable que els vigili. Igualment els nans, hauran de ser vigilats per cada portador d'aquests o per un responsable.
- Durant els passants sempre mantindran la solemnitat que els pertoca com a figures patrimonials i històriques que són, i dansaran a ritme de la melodia i de forma digne i coherent. Preferiblement mantindran el següent ordre: capgrossos, geganta, gegant i música.
- Les figures de les rèpliques dels gegants i nans de Torelló es transportaran amb el re-molc de la colla gegantera de Torelló i un vehicle garantint la integritat de les figures.

Article 23. Presència

- Els gegants i nans sortiran amb la roba que els és pròpia, endreçats, polits i arranats pel que fa a la pintura.
- El cap de colla de la colla gegantera, juntament amb la regidoria de cultura de l'Ajuntament de Torelló, tindran cura que així sigui.

CAPÍTOL X. GOVERNANÇA I COORDINACIÓ

Article 24. La colla gegantera

- La colla gegantera és un col·lectiu ciutadà i una entitat degudament inscrita al registre municipal al qual la regidoria de cultura encomana la tasca de portar els gegants i nans i ballar el seu ball d'acord amb aquest reglament.
- La colla està formada per membres de la junta, portadors de gegants i nans i el grup de timbalers i grallers.
- La pertinença a la colla gegantera és voluntària i hi tenen dret tots els ciutadans i ciutadanes de Torelló, que tinguin capacitat de fer-ho i que s'hi comprometin lliurement, i d'acord amb les bases i el reglament.
- Quan els gegants i nans siguin al carrer amb motiu de festes, ja siguin locals o de fora del municipi, davant de qualsevol imprevist, la colla comunicarà la problemàtica a la regidoria de cultura i es resoldrà conjuntament.

Article 25. El Consell dels gegants i nans de Torelló

- La comissió dels gegants i nans de Torelló té les funcions d'assumir les tasques que se li atorguen en aquest protocol i vetllar pel seu compliment.
- Formen la comissió dels gegants i nans: El president/a de la colla gegantera o persona a qui delegui, un membre de la colla gegantera, el regidor o regidora de cultura de l'ajuntament de Torelló o persona a qui delegui, un expert en cultura popular i un historiador torellonenc ambdós, escollits per ambdues parts.
- El consell dels gegants es reunirà com a mínim un cop a l'any en caràcter ordinari i sempre que la regidoria de cultura o la colla gegantera els convoqui en caràcter extraordinari.

Article 26. Relació colla gegantera i regidoria de cultura

- Totes les qüestions de representació, contractació, administració i despeses pertorquen exclusivament a la regidoria de cultura, la qual podrà facultar a la colla gegantera per a aquestes tasques.
- La regidoria de cultura encarrega a la colla gegantera el bon funcionament dels gegants i nans, pel que fa a qualsevol iniciativa que s'emprenqui i mantindran una estreta relació per assegurar l'eficàcia de la gestió.
- La regidoria de cultura és la qui respondrà davant el ple de l'Ajuntament en les qüestions relacionades amb els gegants i nans de Torelló.
- Qualsevol dubte sobre les normes del reglament serà resolta per la regidoria de cultura.

CAPÍTOL XI. ELS DRETS D'EXPLOTACIÓ I D'IMATGE

- Per a la utilització de la imatge de qualsevol dels elements dels gegant i nans de Torelló inclosos en aquest protocol, és imprescindible disposar d'una autorització expressa prèvia.
- La sol·licitud corresponent, en la qual s'haurà de descriure de manera detallada l'ús pre-vist, s'haurà d'adreçar a l'Ajuntament de Torelló. Aquest, mitjançant acord, resoldrà sobre l'atorgament o la denegació de l'autorització per a l'ús de la imatge.

DISPOSICIÓ FINAL

La regidoria de cultura de l'Ajuntament de Torelló i la colla gegantera de Torelló prendran les mesures oportunes per tal d'aconseguir el compliment d'aquestes bases i reglaments.

La modificació d'aquestes bases i reglament serà a iniciativa de la regidoria de cultura o la colla gegantera i comptarà amb l'assessorament del Consell dels gegants i nans de Torelló.

ANNEXI

- *Ball dels centenaris*: https://www.youtube.com/watch?v=_dbM23_pS64



AJUNTAMENT
DE TORELLÓ

ANNEXII

1902

Fiscorn1

? b 3
j
%

Fiscorn2
? b 3
%

ontrabaix
? b 3
%

músicAmida

The image displays a musical score for a string quartet, consisting of five staves. The notation is complex, featuring various musical symbols, including notes, rests, and dynamic markings. The score is divided into measures, with some measures containing multiple staves. The notation includes various musical symbols such as clefs, time signatures, and dynamic markings like 'a' and 'b'. The score is written in a style that is common in classical music, with a focus on the string quartet. The notation is dense and detailed, with many notes and rests. The score is written in a style that is common in classical music, with a focus on the string quartet. The notation is dense and detailed, with many notes and rests. The score is written in a style that is common in classical music, with a focus on the string quartet.

$\frac{1}{2}$ $\frac{1}{4}$ $\frac{1}{8}$ $\frac{1}{16}$ $\frac{1}{32}$ $\frac{1}{64}$ $\frac{1}{128}$ $\frac{1}{256}$ $\frac{1}{512}$ $\frac{1}{1024}$ $\frac{1}{2048}$ $\frac{1}{4096}$ $\frac{1}{8192}$ $\frac{1}{16384}$ $\frac{1}{32768}$ $\frac{1}{65536}$ $\frac{1}{131072}$ $\frac{1}{262144}$ $\frac{1}{524288}$ $\frac{1}{1048576}$ $\frac{1}{2097152}$ $\frac{1}{4194304}$ $\frac{1}{8388608}$ $\frac{1}{16777216}$ $\frac{1}{33554432}$ $\frac{1}{67108864}$ $\frac{1}{134217728}$ $\frac{1}{268435456}$ $\frac{1}{536870912}$ $\frac{1}{1073741824}$ $\frac{1}{2147483648}$ $\frac{1}{4294967296}$ $\frac{1}{8589934592}$ $\frac{1}{17179869184}$ $\frac{1}{34359738368}$ $\frac{1}{68719476736}$ $\frac{1}{137438953472}$ $\frac{1}{274877906944}$ $\frac{1}{549755813888}$ $\frac{1}{1099511627776}$ $\frac{1}{2199023255552}$ $\frac{1}{4398046511104}$ $\frac{1}{8796093022208}$ $\frac{1}{17592186044416}$ $\frac{1}{35184372088832}$ $\frac{1}{70368744177664}$ $\frac{1}{140737488355328}$ $\frac{1}{281474976710656}$ $\frac{1}{562949953421312}$ $\frac{1}{1125899906842624}$ $\frac{1}{2251799813685248}$ $\frac{1}{4503599627370496}$ $\frac{1}{9007199254740992}$ $\frac{1}{18014398509481984}$ $\frac{1}{36028797018963968}$ $\frac{1}{72057594037927936}$ $\frac{1}{144115188075855872}$ $\frac{1}{288230376151711744}$ $\frac{1}{576460752303423488}$ $\frac{1}{1152921504606846976}$ $\frac{1}{2305843009213693952}$ $\frac{1}{4611686018427387904}$ $\frac{1}{9223372036854775808}$ $\frac{1}{18446744073709551616}$ $\frac{1}{36893488147419103232}$ $\frac{1}{73786976294838206464}$ $\frac{1}{147573952589676412928}$ $\frac{1}{295147905179352825856}$ $\frac{1}{590295810358705651712}$ $\frac{1}{1180591620717411303424}$ $\frac{1}{2361183241434822606848}$ $\frac{1}{4722366482869645213696}$ $\frac{1}{9444732965739290427392}$ $\frac{1}{18889465931478580854784}$ $\frac{1}{37778931862957161709568}$ $\frac{1}{75557863725914323419136}$ $\frac{1}{151115727451828646838272}$ $\frac{1}{302231454903657293676544}$ $\frac{1}{604462909807314587353088}$ $\frac{1}{1208925819614629174706176}$ $\frac{1}{2417851639229258349412352}$ $\frac{1}{4835703278458516698824704}$ $\frac{1}{9671406556917033397649408}$ $\frac{1}{19342813113834066795298816}$ $\frac{1}{38685626227668133590597632}$ $\frac{1}{77371252455336267181195264}$ $\frac{1}{154742504910672534362390528}$ $\frac{1}{309485009821345068724781056}$ $\frac{1}{618970019642690137449562112}$ $\frac{1}{1237940039285380274899124224}$ $\frac{1}{2475880078570760549798248448}$ $\frac{1}{4951760157141521099596496896}$ $\frac{1}{9903520314283042199192993792}$ $\frac{1}{19807040628566084398385987584}$ $\frac{1}{39614081257132168796771975168}$ $\frac{1}{79228162514264337593543950336}$ $\frac{1}{158456325028528675187087900672}$ $\frac{1}{316912650057057350374175801344}$ $\frac{1}{633825300114114700748351602688}$ $\frac{1}{1267650600228229401496703205376}$ $\frac{1}{2535301200456458802993406410752}$ $\frac{1}{5070602400912917605986812821504}$ $\frac{1}{10141204801825835211973625643008}$ $\frac{1}{20282409603651670423947251286016}$ $\frac{1}{40564819207303340847894502572032}$ $\frac{1}{81129638414606681695789005144064}$ $\frac{1}{162259276829213363391578010288128}$ $\frac{1}{324518553658426726783156020576256}$ $\frac{1}{649037107316853453566312041152512}$ $\frac{1}{1298074214633706907132624082305024}$ $\frac{1}{2596148429267413814265248164610048}$ $\frac{1}{5192296858534827628530496329220096}$ $\frac{1}{10384593717069655257060992658440192}$ $\frac{1}{20769187434139310514121985316880384}$ $\frac{1}{41538374868278621028243970633760768}$ $\frac{1}{83076749736557242056487941267521536}$ $\frac{1}{166153499473114484112975882535043072}$ $\frac{1}{332306998946228968225951765070086144}$ $\frac{1}{664613997892457936451903530140172288}$ $\frac{1}{1329227995784915872903807060280344576}$ $\frac{1}{2658455991569831745807614120560689152}$ $\frac{1}{5316911983139663491615228241121378304}$ $\frac{1}{10633823966279326983230456482242756608}$ $\frac{1}{21267647932558653966460912964485513216}$ $\frac{1}{42535295865117307932921825928971026432}$ $\frac{1}{85070591730234615865843651857942052864}$ $\frac{1}{170141183460469231731687303715884105728}$ $\frac{1}{340282366920938463463374607431768211456}$ $\frac{1}{680564733841876926926749214863536422912}$ $\frac{1}{1361129467683753853853498429727072845824}$ $\frac{1}{2722258935367507707706996859454145691648}$ $\frac{1}{5444517870735015415413993718908291383296}$ $\frac{1}{10889035741470030830827987437816582766592}$ $\frac{1}{21778071482940061661655974875633165533184}$ $\frac{1}{43556142965880123323311949751266331066368}$ $\frac{1}{87112285931760246646623899502532662132736}$ $\frac{1}{174224571863520493293247799005065324265472}$ $\frac{1}{348449143727040986586495598010130648530944}$ $\frac{1}{696898287454081973172991196020261297061888}$ $\frac{1}{1393796574908163946345982392040522594123776}$ $\frac{1}{2787593149816327892691964784081045188247552}$ $\frac{1}{5575186299632655785383929568162090376495104}$ $\frac{1}{11150372599265311570767859136324180752990208}$ $\frac{1}{22300745198530623141535718272648361505980416}$ $\frac{1}{44601490397061246283071436545296723011960832}$ $\frac{1}{89202980794122492566142873090593446023921664}$ $\frac{1}{178405961588244985132285746181186892047843328}$ $\frac{1}{356811923176489970264571492362373784095686656}$ $\frac{1}{713623846352979940529142984724747568191373312}$ $\frac{1}{1427247692705959881058285969449495136382746624}$ $\frac{1}{2854495385411919762116571938898990272765493248}$ $\frac{1}{5708990770823839524233143877797980545530986496}$ $\frac{1}{11417981541647679048466287755595961091061972992}$ $\frac{1}{22835963083295358096932575511191922182123945984}$ $\frac{1}{45671926166590716193865151022383844364247891968}$ $\frac{1}{91343852333181432387730302044767688728495783936}$ $\frac{1}{182687704666362864775460604089535377456991567872}$ $\frac{1}{365375409332725729550921208179070754913983135744}$ $\frac{1}{730750818665451459101842416358141509827966271488}$ $\frac{1}{1461501637330902918203684832716283019655932542976}$ $\frac{1}{2923003274661805836407369665432566039311865085952}$ $\frac{1}{5846006549323611672814739330865132078623730171904}$ $\frac{1}{11692013098647223345629478661730264157247460343808}$ $\frac{1}{23384026197294446691258957323460528314494920687616}$ $\frac{1}{46768052394588893382517914646921056628989841375232}$ $\frac{1}{93536104789177786765035829293842113257979682750464}$ $\frac{1}{187072209578355573530071658587684226515959365500928}$ $\frac{1}{374144419156711147060143317175368453031918731001856}$ $\frac{1}{748288838313422294120286634350736906063837462003712}$ $\frac{1}{1496577676626844588240573268701473812127674924007424}$ $\frac{1}{2993155353253689176481146537402947624255349848014848}$ $\frac{1}{5986310706507378352962293074805895248510699696029696}$ $\frac{1}{11972621413014756705924586149611790497021399392059392}$ $\frac{1}{23945242826029513411849172299223580994042798784118784}$ $\frac{1}{47890485652059026823698344598447161988085597568237568}$ $\frac{1}{95780971304118053647396689196894323976171195136475136}$ $\frac{1}{191561942608236107294793378393788647952342390272950272}$ $\frac{1}{383123885216472214589586756787577295904684780545900544}$ $\frac{1}{766247770432944429179173513575154591809369561091801088}$ $\frac{1}{1532495540865888858358347027150309183618739122183602176}$ $\frac{1}{3064991081731777716716694054300618367237478244367204352}$ $\frac{1}{6129982163463555433433388108601236734474956488734408704}$ $\frac{1}{12259964326927110866866776217202473468949912977468817408}$ $\frac{1}{24519928653854221733733552434404946937899825954937634816}$ $\frac{1}{49039857307708443467467104868809893875799651909875269632}$ $\frac{1}{98079714615416886934934209737619787751599303819750539264}$ $\frac{1}{196159429230833773869868419475239575503198607639501078528}$ $\frac{1}{392318858461667547739736838950479151006397215279002157056}$ $\frac{1}{784637716923335095479473677900958302012794430558004314112}$ $\frac{1}{1569275433846670190958947355801916604025588861116008628224}$ $\frac{1}{3138550867693340381917894711603833208051177722232017256448}$ $\frac{1}{6277101735386680763835789423207666416102355444464034512896}$ $\frac{1}{12554203470773361527671578846415332832204710888928069025792}$ $\frac{1}{25108406941546723055343157692830665664409421777856138051584}$ $\frac{1}{50216813883093446110686315385661331328818843555712276103168}$ $\frac{1}{100433627766186892221372630771322662657637687111424552206336}$ $\frac{1}{200867255532373784442745261542645325315275374222849104412672}$ $\frac{1}{401734511064747568885490523085290650630550748445698208825344}$ $\frac{1}{803469022129495137770981046170581301261101496891396417650688}$ $\frac{1}{1606938044258990275541962092341162602522202993782792835301376}$ $\frac{1}{3213876088517980551083924184682325205044405987565585670602752}$ $\frac{1}{6427752177035961102167848369364650410088811975131171341205504}$ $\frac{1}{12855504354071922204335696738729300820177623950262342682411008}$ $\frac{1}{25711008708143844408671393477458601640355247900524685364822016}$ $\frac{1}{51422017416287688817342786954917203280710495801049370729644032}$ $\frac{1}{102844034832575377634685573909834406561420991602098741459288064}$ $\frac{1}{205688069665150755269371147819668813122841983204197482918576128}$ $\frac{1}{411376139330301510538742295639337626245683966408394965837152256}$ $\frac{1}{822752278660603021077484591278675252491367932816789931674304512}$ $\frac{1}{1645504557321206042154969182557350504982735865633579863348609024}$ $\frac{1}{3291009114642412084309938365114701009965471731267159726697218048}$ $\frac{1}{6582018229284824168619876730229402019930943462534319453394436096}$ $\frac{1}{13164036458569648337239753460458804039861886925068638906788872192}$ $\frac{1}{26328072917139296674479506920917608079723773850137277813577744384}$ $\frac{1}{52656145834278593348959013841835216159447547700274555627155488768}$ $\frac{1}{105312291668557186697918027683670432318895095400549111254310977536}$ $\frac{1}{210624583337114373395836055367340864637790190801098222508621955072}$ $\frac{1}{421249166674228746791672110734681729275580381602196445017243910144}$ $\frac{1}{842498333348457493583344221469363458551160763204392890034487820288}$ $\frac{1}{1684996666696914987166688442938726917102321526408785780068975640576}$ $\frac{1}{3369993333393829974333376885877453834204643052817571560137951281152}$ $\frac{1}{6739986666787659948666753771754907668409286105635143120275902562304}$ $\frac{1}{13479973333575319897333507543509815336818572211270286240551805124608}$ $\frac{1}{26959946667150639794667015087019630673637144422540572481103610249216}$ $\frac{1}{53919893334301279589334030174039261347274288845081144962207220498432}$ $\frac{1}{107839786668602559178668060348078522694548577690162289924414440996864}$ $\frac{1}{215679573337205118357336120696157045389097155380324579848828881993728}$ $\frac{1}{431359146674410236714672241392314090778194310760649159697657763987456}$ $\frac{1}{862718293348820473429344482784628181556388621521298319395315527974912}$ $\frac{1}{1725436586697640946858688965569256363112777243042596638790631055949824}$ $\frac{1}{3450873173395281893717377931138512726225554486085193277581262111899648}$ $\frac{1}{6901746346790563787434755862277025452451108972170386555162524223799296}$ $\frac{1}{13803492693581127574869511724554050904902217944340773110325048447598592}$ $\frac{1}{27606985387162255149739023449108101809804435888681546220650096895197184}$ $\frac{1}{55213970774324510299478046898216203619608871777363092441300193790394368}$ $\frac{1}{110427941548649020598956093796432407239217743554726184882600387580788736}$ $\frac{1}{220855883097298041197912187592864814478435487109452369765200775161577472}$ $\frac{1}{441711766194596082395824375185729628956870974218904739530401550323154944}$ $\frac{1}{883423532389192164791648750371459257913741948437809479060803100646309888}$ $\frac{1}{1766847064778384329583297500742918515827483896875618958121606201292619776}$ $\frac{1}{3533694129556768659166595001485837031654967793751237916243212402585239552}$ $\frac{1}{7067388259113537318333190002971674063309935587502475832486424805170479104}$ $\frac{1}{14134776518227074636666380005943348126619871175004951664972849610340958208}$ $\frac{1}{28269553036454149273332760011886696253239742350009903329945699220681916416}$ $\frac{1}{56539106072908298546665520023773392506479484700019806659891398441363832832}$ $\frac{1}{113078212145816597093331040047546785012958969400039613319782796882727665664}$ $\frac{1}{226156424291633194186662080095093570025917938800079226639565593765455331328}$ $\frac{1}{452312848583266388373324160190187140051835877600158453279131187530910662656}$ $\frac{1}{904625697166532776746648320380374280103671755200316906558262375061821325312}$ $\frac{1}{1809251394333065553493296640760748560207343510400633813116524750123642650624}$ $\frac{1}{3618502788666131106986593281521497120414687020801267626233049500247285301248}$ $\frac{1}{7237005577332262213973186563042994240829374041602535252466099000494570602496}$ $\frac{1}{14474011154664524427946373126085988481658748083205070504932198000989141204992}$ $\frac{1}{289480223093290488$

Flabiol **Ballet de Gegants i Nans**

Flabiol **Ballet de Gegants i Nans** 

músicAmida

7

18

29

per final rall.

x4

a S.3 cops i 3^a

3 > > > > % 7

18

1. 2. 3.

a S.3 cops i 3^a

29

1, 2, 3. 4.

per final rall.

x4

Ballet de Gegants i Nans

1902

Musical score for Tenora1, measures 1 to 29. The score is written on a single staff with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The score is divided into three systems: measures 1-17, 18-28, and 29. The final measure (29) is marked with a double bar line and the instruction "per final rall." followed by a repeat sign and the instruction "x4".

18

29

per final rall.

x4

1, 2, 3. 4.

a S.3 cops i 3^a

Ballet de Gegants i Nans

Musical staff 1: Tenora2 part, measures 1-18. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 3/8. The staff contains various musical notations including eighth notes, sixteenth notes, and rests.

Musical staff 2: Tenora2 part, measures 19-28. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 3/8. The staff includes repeat signs and first/second endings. Measure 28 is marked with a '2' and a '3'.

a S.3 cops i 3^a

Musical staff 3: Tenora2 part, measures 29-36. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 3/8. The staff includes first/second endings. Measure 36 is marked with a '4' and 'x4'.

per final rall.

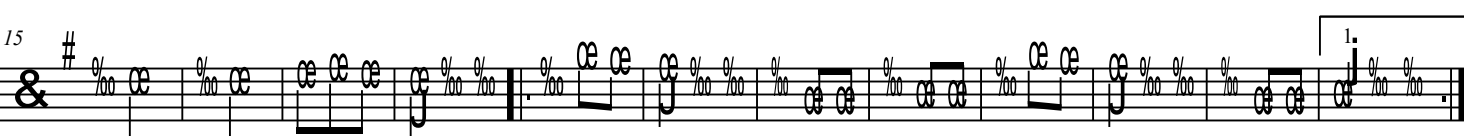
x4

músicAmida

1902



15



27



a S.3 cops i 3^a

per final rall.

x4

músicAmida

Trompeta2

3 >>> > %

Ballet de Gegants i Nans

1902

j

Musical staff 1: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 3/4 time signature. The staff contains a series of eighth and sixteenth notes, mostly beamed together in groups of four. There are several rests and a double bar line in the middle of the staff.

Musical staff 2: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 3/4 time signature. The staff contains a series of eighth and sixteenth notes, mostly beamed together in groups of four. There are several rests and a double bar line in the middle of the staff.

Musical staff 3: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 3/4 time signature. The staff contains a series of eighth and sixteenth notes, mostly beamed together in groups of four. There are several rests and a double bar line in the middle of the staff. Below the staff, the text "a S.3 cops i 3^a" is written.

Musical staff 4: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 3/4 time signature. The staff contains a series of eighth and sixteenth notes, mostly beamed together in groups of four. There are several rests and a double bar line in the middle of the staff. Below the staff, the text "per final rall." and "x4" are written.

músicAmida

Trombó

Ballet de Gegants i Nans

Ballet de Gegants i Nans

1902

Ballet de Gegants i Nans

1902

?

3

%

15

?

1.

2.

2

a S.3 cops i 3

28

?

3.

1, 2, 3.

4.

per final rall.

x4

Contrabaix

Ballet de Gegants i Nans

1902

15

28

3.

pizz.

1.

2.

1, 2, 3.

4.

per final rall.

X4

a S.3 cops i 3^a

Ball de Gegants
Torelló

1902

Flabiol

Tible1

Tible2

Tenora1

Tenora2

rompeta1

rompeta2

Trombó

Fiscorn1

Fiscorn2

? # 3 œ. œ. œ œ œ œ j œ % . Σ Σ Σ Σ Σ Σ Σ Σ œ œ œ œ j % œ œ œ œ œ œ œ œ œ œ j % œ œ œ œ %

ontraibaix

? # 3 Σ Σ Σ Σ . œ % œ % œ % œ % œ % œ % œ % œ œ j œ % œ % œ % œ % œ % œ % œ % œ % œ % œ j œ %

B²¹? # æ % æ % æ % æ æ æ % æ % æ æ æ % æ % æ % æ % æ æ æ % æ % æ æ æ¹ % % . 2 æ² æ æ æ æ

J Σ Σ

J J

12-part ensemble score in G major (one sharp) and 4/4 time. The score includes staves for Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), Bass (B), and various instrumental parts. The notation includes notes, rests, and dynamic markings. The score is divided into measures, with some measures containing multiple notes or rests. The overall structure is a 12-measure piece, with the final measure being a whole note chord.

[illegible]

[illegible]

0/100

[illegible]

poc rall.....

3

15

27

39

50

61

poc rall.....

Torelló

3

15

33

44

54

7

7

U

poc rall....

Tible2

Ball de Gegants

Torelló

1902

3

7

22

35

45

61

1.

2.

7

poc rall.....